

لھتکه ملجم لھنھم خم : ق ملڪا

* ششہ سعیدہ ملکا بھ

بھغلما

رخود عقہ دنیا اس تان مکھ نہ لیسلاں لجھم د لیپا لسٹن لئے لبتدب دفانضمہ لھتکہ لھن ممنخہ ق ملڪا تساں بے شصبا متھا عقا
نہ لہ بیخ نہ لہ نیست و مفسلا نیکاں لیبھ مائیما رالعہ ری نیصلبا نیمتوہا نہ عد عد دفانضمہ لھتکہ عنہ لہو ہو فما
رخوا تیف عما تال جمال ق ملڪا نب تھما تال کلعا نہ سعما شصبا رق بخت لمح دلہ سحلنہ نبیں دلہ توبیشما خبیکا سلنہ گا
رخوا مصنا رکھ گلائے:

پیغای بھفا ری لہ لنمعہ دھیکا ن آقال دتمیقا خبیعا مجعلما پی دھیکا ملڪا واللھمہ رفعہ سفعت بھیت شصبا تم عقا -
تیقشما تال مخما رخعب عنہ ق ملڪا ہو فما رق بھا ت لمح دنی سحلعنہ نیتھما نیصلبا را دنیینہا نبی خفما نہ خیاب
تمیقا.

... لیبھ مائیما تساں ری نیصلبا نہ عد عد ق ملڪا دفانضمہ تافیعتا را لہیہ لست بعت ق ملڪا پی نلعم -
سلنہ گا نہ لہ بیخ نہ ق ملڪا نیتھم ویختس لھتکہا ریتا دھیکا ن ممنخہ سحلنہ لویہ نبی : ق ملڪا سحلنہ -
رخوا.

تال جمال رخعب ق ملڪا نب خلابتما تال کلعا د فکٹھاں دیلستا جبھا ولہا سفہما مت لھیف : ق ملڪا تال کل - ۴
رلہ ری خوا تیف عما:

. تفال ضالب ق ملڪا تھکلہ - ا
. خیں لالب ق ملڪا تھکلہ - ب
. نیکاں ق ملڪا تھکلہ - ت
. معلاب ق ملڪا تھکلہ - ث
. تھما تھما - د

تمہما

رقلہ شیس دیلکسلا ری شیسا ا شصبا ن!
تفعہم ہہ رام ا تھب نہ ہوہ . دتنے ن گا ری ٹھلشہ
دبنا جما رلے نہ سا گا ششلا سفہ لخہ را مھما
نیب بی بیعا لخاء تال دلنے سجن ری ما تھب نہ
درخے گا رخیکا سلنہ گا بیسخہ ق ملڪا
ہب سلب لا جسے ٹالنہو . لہ بیخ نیکاں تفال ضالب
واللھمہ واغتسا رفعہ سفتی رخ مغا نہ
ق ملڪا نبی لاعما نیتھما سستیم دھیکا

لیبھ با ٹھلما و معلاب تھم سخھ تھعلبے - بانگا تیکا - مفسلا سفی سلسہ ناتسا۔

Folk-تیبیشا ق شلما L6996b تیلا حما M71m
و اخنسا نیمی لمی دیپا بیلعم رکھ (۱) ۲۰۱۷
دقیضی لالا ترقیصالا ق ملڪا نبی سحلعنہ رخا
ریبے بیخ بی ملڪا وبالبی مسٹی لہ رکھ نیا را مفی
بلیعہ ہہ رل دیپا ن سیا لیعما انه دنیقیا
تلیخملا دلت ق ملڪا نیا شیس نہ . فیلخ
لہ لثیہ رسسہتا نیعہ سفہم نہ قبیت دیپنیسکا
ریہا ا لٹلا ن سیا دلنہ دلکھا بیجا المسلا دلنا
ریہا . (۲) لہونہ ہ محقما لہ رل؟ تیقیق سیخ و ا تیقیق
و ا بیب و وقت تنلہ دھیکا نا ری سبستی ہوما ن
ریھ . رام گا تیکشما تھلما جلا ڈیسی فی قمومہ تفیلے
ری قینیفلتیہ ا دینی بھ لف لئے تھلقتہ ا اقبی بی غتہ

اہنلے نیسے۔ (۱) لوتیح مصطفیٰ لوفکلتھا رکھ مہیہ جلت
لہجت تیتلا قریقٹا رصحقالا نیب تقبہ نہ نیمیج
ن ممنخما تان تفخانلا رصحقالا دمینیٹا تاءقتعمال
تلیبیہ نہ بھالا ہنوا کام بجلج اعف دتصبا ریبے (۲)
نہ مالسی پختلا یانا یمما شصلبلا بالمسند "ا" - ہیا
کیا کام خسقہ کاما منہ نیا" : مکملہ دھنلبیہ پیلسما
یف کا! لہ جتن لئتا ہد نہ رسیا ہنا لمح دلوونہ شیپھا
تملخٹا تبلسلما (۳).

يَفْرَقُ مُلْكَسْكَا نَأْرِي "رَامِسَالا رِسَافَةٌ" بِهِنَّ لِمْنِي
نِيَّالا تَلَنْ يَحْمَهْ نَهْ لِيَسِلِسَا لَنْ يَحْمَهْ تَنَلَّهْ لَهْ هَوْلَهْ تَبِيَّابِ
قَاءَأَ قَهْلَسْكَا وَغَنْتِيَّيْهِ لَقَدَهَا لَأْرِي قَشَّالا دَتِيقَشِيَّ
رَفِوتِيَّيْهِ يِسَقَلَهْ يِنَنَالا . جَوْفَالَهْ دَفَشَّالَهْ تَفَعَّلَهْ
خَالَصَالَهْ - قَهْلَسْكَا لَغْهَا بَعْتَالَهْ تَهَاكَا دَلْخَنْتِسَا
تَبَنَلَغَا دَكَلَلَفَا تَيَنَبَّالا رَهْقَالا يِفْ يِلْهَفَالا يِهِ - مَهْ
لَوْلَمَدْ تَيِّفِيَّهِ وَالْعَالَهْ بَيَّنَالا رَوْلَمَمَا إِنَهْ جَاهَهْ
بَهْلَسَأْ لَهَنِإِ دَلْتِلِيَّهِ لَنَمَالَهْ وَهْ لَهْجَبَاتَهْ دَلَهْ بَيَّثَتَهْ
رِيَّنْهَهْ دَرْتَنَقَالَهْ رَيِّا لَسَهْنَالَهْ دَفَشَّالَهْ تَفَعَّلَهْ رَيِّهِ
بَجِيَهْ نَلِسَنَكَا حَبْ وَنَقِيَ دَهْجَهَهْ لَأَمَقْعَهْ وَهَوْفَهْ وَلَخَنْ
لَهَنِإِ دَهْيَهْ الْعَفَالَهْ ، مَهْ دَهْنَمَنَهْ يِفْ يِقَقَالَهْ حَذَنَهْ

وَمِنْ دُقَاقِعِهِ يَكُدُّ لَنَا لَهُفْتَ بِيَتًا يَلْهُلُسًا يَمْلُكُ
لِيَقْنَاهُمْ رَعَا تَبَرِيسَهُ قَلَا مَقْعِدَهُ تَنْزِلَهُ لَهُنَا.^(١١)

لتحفه يه ةلكت قى مەلسىلا " نا بخا تىصبىرىي لەم
ئەلغا يە - ئەلغا سەر لەپى عقىي يەتىلەمدىلا
لابق نە ئەعىيلەق رەھىدا رەھىدا ها - ئەمېرىقا
يىستانا نىسىكىتا تەڭلىكىمە لوييف ھېبت ...اللەبىلا
نخىب ھەجە يىسقە ها دەمالغان نەڭالبەن ئەلگەد
قى يىمەلەختىنىخا ها دەقىيدلەمتىجىلا مەنخانە تەنالغان
يەھ . حىسف يەلەلسىلا خەبە لوييف شىعي يەتىلەن ئەنۋەلە
ئېمىس ئالبىن يىمع يېنىي مۇھەرلەد يەملەت ئەلسا منھ رەف
بەخا تەلىفيقىت ئەللەنە . (٤١) لەھار يەنلا بىشىلە
لەھا لەھە ئەتنىسلا لەنھا يەلەنە جىمسىلا دە يېتىن

ة ملخصاً يحل

لاد يه لوياد لمنتشرة قييمد بعلند قي علسنلا
رئيسيات ١٤٣٦ مصانلا

دوييغا بـ ۱۷) الحشأ نه لاتش يه : ق ملمس ۱۷-۱
تلجبه نه يصحقا عـ ۱۸) عـ اعـ لهـ لـ مـ لـ سـ تـ سـ يـ وـ
يـ فـ لـ تـ دـ لـ يـ يـ بـ جـ يـ لـ بـ الـ لـ اـ خـ . تـ لـ يـ حـ ضـ شـ ةـ تـ قـ دـ
تـ لـ بـ سـ لـ اـ نـ مـ اـ يـ بـ لـ هـ لـ يـ رـ لـ كـ عـ لـ يـ يـ بـ عـ شـ بـ طـ اـ
دـ لـ يـ بـ ۱۹) بـ دـ عـ ۲۰) نـ يـ قـ هـ لـ فـ شـ لـ هـ اـ عـ اـ خـ تـ يـ سـ مـ قـ لـ اـ
وـ تـ مـ تـ يـ لـ اـ بـ مـ لـ قـ اـ مـ سـ لـ اـ عـ ۲۱) رـ لـ كـ نـ لـ لـ حـ لـ سـ لـ هـ وـ نـ يـ لـ حـ
لـ بـ اـ بـ ۲۲) لـ حـ شـ اـ لـ بـ .

دیسٹریکٹ نے تبلیغات میں اپنے کام کا اعلان کیا۔

لکھے بحق لا لہنا یا دینم ق ملڪوں کا سپا -
یعنی شے نہ بلب درستہ ریخنلما ریف ریجے
ریا لامحتی لا اب ابتله لونلم نہ دھانے منع
ریا شعبہ مٹ لئے یغلا (نمہت) ہایا ن! ریخنل
رفیحہ ریف لئے نا دھلے لے گلے لعفے لہنا دلیسا

دُنْيَا هُمْ شَاءُ خَيْرِ جَالَبٍ قَ مُلْكُسْ كَا تَلَهُ مَنْ هُمْ نِيمَتَهُ -
 لَمْ هُمْ تَسْأَلُ يَتَّا رَعْ بَكَّا لَنْسَمَا يَاهَ سَهَتَ يَهَفَ
 لَسَمَّاهُ نِيمَ حَنَّالَ رَقْلَهَا لَتَهَ دَنْ لَسَنَهَا لَنَقَدَ رَلَهَ
 بَخَلَهَا مَالَعَالَهَ تَهَمَّاهَ جَلَبَهَا

فليس شيئاً يأبه لها إلا سلطانٌ منها لا يعطيها حـ
وسم الله نسبتها لمن أباها دة ملوكها يـ
لـيس ، كـالـحـمـهـ وـهـمـلـهـ نـلـثـاءـهـ لـاـ

تسليا لهنلا نيعمه سفاحه ق ملمسلا سعيلا -
ة هله لهنلا ب دقيعي ب محضه تمحص ما يعده و لتن
تمكالخ له تمكحه تدلمجا تكلمك نه بعثة تعيجمي
لهملاق.

لله لمعته نيعمه ينعيه وللعنابة ملخصاً لجنة - ٣
ملخصاته ببساطة رفقة راغباته هنا انتبه جيداً

لـهـ تـمـيـلـهـ تـلـمـلـهـ تـيـسـيـقـهـ قـلـصـلـهـ ١٨ـ وـقـتـهـ ٨ـ
لـجـبـ وـيـقـالـاـ نـلـسـنـاـ ١٩ـ نـمـاـ عـقـدـ دـوـسـهـ فـعـمـ سـلـنـاـ لـمـقـدـ
٢٠ـ نـلـحـهـ دـقـهـ قـلـصـلـهـ ١٨ـ حـلـ لـهـ تـلـفـ رـيـتـاـ لـمـاـ مـعـاـ

رے اے فلا بستت ریتا میقا راجب آفھ لونیم لخمب
 . (۱) اے پیسا ریف میلسا هبھ تلا لئاقع دھنلائق دھنلجم
 تیلھے یہہ ق ملحس^(۲) ان اے ریقا ن حبی ٹلان رله ڈلب
 خلص تان ریتلع ند چین قیمد ن منخہ تان قسقہ
 ریتا ملسا فلا تفسع بن لسنا^(۳) ایسے یہہا ن مکال
 سے ن جی ان جی ان بسی درج ملحس^(۴) رحنا لوب وتمتی
 ریھھنا رله بفعتا تیلما ریف ریسلس^(۵)
 و رحھنا خیب ند له بیتمتی لم تھافتھا تیلھما
 لاشت ن ان حبی ریتا د تیلما تیبعشا تیلھما
 دھنابا ٹلقلعا یا لفتاب تان لعا ملسا لاد منھم
 ن اھلا منھ لیخپھ دھیا رتھ رس لہت تان لہ ریتا
 دھیغقا ریلسانا^(۶) حفلہ ق مسے رله بیھن د تھمتبھ
 ق ملبا یا لفتاب د بیفعالب و نیمال بیحتی لمیغ
 رخا...الیضا

ق ملحس^(۷) و اھنا

بن سقلھا ق ملحس^(۸) -

رہ ملسا تھیغ تینھے ق لیخھ یہہ ن منخت لها
 لہا ن لیئے ریف ٹلان دیھا ن رسلا رله بھقت
 ن اے ہلقت رہھنا منھ . تا لفتاب تلچے ریلینا
 اے قمھ لقسن ایقانے عق نیغفال ریجا و سحمد پنھانہ
 بن سقلھا مسا و بیا بیلہ ریلھی لم یہہ تا لھشنا نہ
 تھمتبھ تائیھه لوہ س لہت له بھقت تا لھشنا ٹلان تبلج
 ل لفتاب نہ لملخ نیسیت لها د بیلھا ریف قتوہا نہ
 ریلھستا - قلمخنہ تلھا ریف - تبتک تھیل بھی بی
 تھیلھا تھیلھا تھیلھا تھیلھا ن ملتمی ن ہامض
 نہ بن سقلھا رفالتیب . (۱) ان لفتاب ٹلان دا^(۲) ریلما
 تھمتبھا تھے دی حصما و نجا و دھیوں نیغفال
 و بھت ن اے بیغ بن سقلھا نہ بیمکارا و نجا سب
 رہ بھا و نجا ٹلان تھیغ بن سقلھا منھا "تیلھے"

وھتھی ن ا نہ ملشنہ حتمی رتھ تھیغتھی ق بھس
 و بھن ا میلھتھنے . دھلھے بیعی ا مھفی ریغنا سقھما
 انھا کالٹھ تھوڑا ملشنی ریغنا . (۲) "شیا لمنا" بیش
 بیعی ریف تین تابجے س بھقی بیشنا لھبنا بھو دی ریغنا
 چمکھ لاد را شتم تھیغ ن بیبلابا ند تھنسا لیا
 (۳) قلضا ق ملحس^(۴).

ق ملحس^(۵) ریغنا اندھہ و مقت نیس حما عنده
 ایسے قلضا تیلما دھنلھ ن ریغنا سفت ریتا (سیپینہ)
 دھنھا اندھ دھنلھ سیپینہ ا ریھق عق دن لسانا
 بیغ وھ دے کام تھے ریف دلیس^(۶) دلایا ریتھما دلایا وھو
 ن ا لخیا ن حبی دلینا لخیفا لسیخست ن لاد لسلا
 رے ا نہ بی ٹلاب وھ دلوبھ عب رسما شا لاتھی
 ملیبی سعہت ق غلٹھ ریھھنہ دلتمہ دلتمہ ن جس
 تھاکرا بیا دن ا ن وھقیغی نیس حما ن لاد دھما ن بیع
 (۷) مانغا بیا لبھ سما دھنلھ دھنلھ دھنلھ دھنلھ
 و نہ بیلھتھ لیتھا ق مسنا تھیلھ وھ دھ ق مسنا
 نیوں بی لیتھا ق مسنا تھیلھ وھ دھ ق مسنا
 بھن ریف لوب نیقیلہ ریغنا سیپینہ ا نہ تیمہ
 ل لغاء و لاما ریف دھلے دھنھا دلیس^(۸) ٹلان دلینا
 (۸) ق منھا

و لفنجیب متھ لونیف تیقی دلایا ق ملحس^(۹) ال جھ ریف لاد
 بیلھا رله بیٹھا ن دھنھا دلھنھا دلھنھا دلھنھا
 بیغ . قیلخا^(۱۰) ریلھے ٹلاب سنتھ دھیس سقلھا ل لفتاب
 نہ بیٹھ رله بی ملحس^(۱۱) سصلما اندھہ ن سعہنا
 ن خا د تلیس سسہ ریھق عہت نہ تیب^(۱۲) دلھد^(۱۳)
 تھے ا تیلھے ق ملحس^(۱۴) اندھہ ن جھت ل بیالد
 رہ مس لوبقی لا تھنھلخ لعشن^(۱۵) دا اھل بی تھم
 (۱۶) تھل لعشا و ریلھا

٢- ملخصاً قـمـيـعـتـاـ

٤- ملخصات ملحوظة نونية:

نے ایک قیمتی پہلی تسلیم نہ کریں ملکیت کا منہ بیعت
رسقطالب تسلیماً یہ ملکیت کا لہو تعلق ریتاً راصحاً
کیا یا لعنتاً قریب ملکیت کا نہ لبکے پہلیاً لہو لعلہ دل لیا عتناً
کیا حفظ نہ کریں لیکھ ملکیتی بیعت لہو کا دملہ ہے پر

مفلشتا لالکنه نه نلسنیا بید عقا دتینجه ها چینیه
دن هنریا و هه تیبالعفنا هتبجت نه قینمه ها ق ملحسنیا
کا انجیه لا - قبجتا منه ری ف نه هما اخضسل به ه
بلختا قله لا لهلكنه نه رامصی قیبیا قیبی دلتیا ریا
کله نیله دتفیقها ری ف . نه ها ره قتسه رله والعا ریا
وهه لتیجت لالتیجا قهمبی و هقی ملعا اخفسلا نه
هی بتیش ه پیسته تی عقی دیچها ریا همیسته والعا
ی لایاتلا لاقعا ریا اخفسلا ملعا انجیه لمیبی خان
نموف لاجا نه هیجنه بیعی ه مالعا زنجی ری خان
ی لاقعا) نله بیاله لبتنخا رله شلن ریه احتمعه
ونخته ق ملحسنیا نیله (ه ملسا رله پیس بختا
هتلله و پیمجبع مالعا قهبا هه ری هتیاب نلسنیا
و هاختسته دنی هعشنخا ره قی هعشنخا قیسخا اخ تیاقعا
انها قلمحلته قیقی پیقت راجا نه هنچه ها رله
نه رسنه بیه ق ملحسا لانه ایاه د (۴۵) مالعا
ی لخا انوه درخنه هه رله شلن لنوف قی خا
یه ا "لیبیه" رسنه ها" نبا هه - TITAN رسنه بیه
ن اب زینا هنلا هدلنبا را لای ن ا علتها - رخنخا اخ دلمسا
رشخعا نه هعلضی سفهه هنھ ره قیان هجیس هه
هتلنبا نه عایه رافه رله و تیبی ن لخ بیسلا انوه
یه خا "رسنی" هنبا عقنا له خلیصه دهنه کامه عیجمب
رسنه بیه" رجیه عقی . بسیاره اخ تهلا ای بیه رسنه
لله رنفی نییه ریه درنفی کا یه خا نه نلا ای نم
یه خا (۴۶).

دېنلىسىڭىزغا بىخلا تىخىد يېتىلا قىتىمىسا ئاڭلۇغا لەتى
لەندا دېرىشىپا لەقىعا تاڭلىمەد يېھ مېلىشتىرا رەمەن ئەرلە
لەنخىغتا ماھ قىينىمغا بىلەلسىغا منە لەئە يېھ بولجى
رەنعمىان ئەننىيغا دىڭلەن رەلە كاڭلە بەممە ئەنخى
ۋالىما رەف بولجى "بىزىنغا" بىلەلسىغا رەنمەنغا

"لسيمه" هيأه "تسه" "لسيمه" نيه بشن يهنا
تلهمه : بمحه يف ظالمه ثك مولها بلقه هه لمنا
بسخ تلهمه د"لسيمه" لومحصي نلاح لتنا قيش
ها بمنجا تلهمه د"لسيمه" هه تست لتنا
ولجنبه د"تسه" قنه يف تنلاع ليلاعا بمحه
قنه هه ملبا لقة هنلا - "تسه" لفة يف "لسيمه"
يف قنه راهلا بمنجا عالم المشا يليصه هه - هسيبه
انه ههنت يف - لعلتها ايله ظاله رله . (٢٤) خير لتنا
عندها داع رقمها رفعه بمحه رله مثقالا يسيقتا
ينغا خينلسنلا ثانة رضا قنه ألقن نأ - يف صالح
تق بـ "الـ" - الـ بـ تق تقـ - الـ بـ تقـ

٤- ملخص لقاء محدثاً

يَتَّا قَ مُلْكَسْكَا دِيلْلَسْكَا نَهْ وَ هَنَّا اَنْوَبْ سَحْقِيْه
 تَمْيِيْضِيْلَتْ بَعْلَنَهْ نَمْنَخْتَ يَتَّا يَهْ اَ دَرْجِيْلَتَابْ تَبْسَتَمَا
 تَسْهَقَهْ اَ تَيْلَهَسَا لَهَا نَخْلَتْ قَاهَهْ تَدْمَجْمَهْ
 نَيْ يَقِيقَهْ رَهْلَضْشَبَهْ يَعْقَاهْ نَلَهَمْ تَيْلَهَسَا رَلْعَتَهْ
 يَبْعَهَا لَثَاثَهْ يَفْ لَهَنَهْ يَهْنَهْ دِالِيَهْكَا بَهْ لَفْتَهْ
 "هَهَلْ بَغَاهْ رَسَاهْ" وَ "هَلْبَنَهْ" وَ "بَلْهَمْ سَهْ" تَيْلَاهَهْ
 بَهْ سَهْ قَيْيَهْكَا ثَاثَهْ يَفْهْ . "لَسَهْبَهَا بَهْ سَهْ" وَ
 (٤٥) "رَشْلَاهَهْ تَمْصَلَهْ" نَسِيلَهَا عَنَهْ وَ "هَهَهَهَهْ" بَهْ

اللهم اتليخضه ربياً بستي تنا المدح لا تباليخ نا
لنتحن ابلغ دين محسناً بطاله في تعنه يعفنا معاً
نخعب لونتعه لهتن لقمع المدح لا منه نهمنعه رله
ثيفاعجاًه ثيغياتنا تابيختنا نخب ربياً لنلتحفتنا
يغناً ربي ملمسلاً المدح لا نه يغناً فسيح دلها
بعي دنار رله ديناراً يلغتنا نأ بسيي يغناً ميف توى
فلان محمد لكنه علسلاً يلقتنا تعبيه نه
فالتحت لا سفة ثينلسلاً المدح لا منه نا دالمدح لا
نلهم ربياً لكم نه ما ديناراً ربياً نلمع نه ابيشي

دنلسنیا نه بیعنیا تلیسی سفکت نه ای ره ای ای
- هی شنیا تلیسیا ره! هی عشا تلیسیا نه لهامت
ره! بیمه سکا لاشنا نه لهامت رخا رنغمب
نهینلسنیا تلمسنیا نه ایهای رینی کا - پیشی لاتلا لاشنا
لهوند بیه لمنیه تری قیق تلمسنیا نه ته ما تمیغیقا

نأ بجنب حاء ديه ملمساً لكتشب ها بعشاب
نه قيفتا يملعا لياعتلا مكلماه يملمساً وينض
وهساً يغنا نلقماه ربهاً يخيلنا ودونما لكانه
وقدماه تغراً إل تحيقاً ثي ملمساً تغلاً تمجيته يف
برملعا

نْ يَخْلُقُهَا تَكَالِبُهَا نَخْبُرُهُ مَعْصِيَةِ مَلَكِهِ تَلَاقُهَا
تَفَاعُلُهُ قَوْمَهُ مَلَكِهِ تَلَاقُهَا
تَلَقُهُ لَعْنَتُهُ تَلَاقُهَا تَلَاقُهَا نَهْدَى مَيْنَتَهُ وَاهْنَى ثَالِثَهُ
رَبِّ الْأَهْلَمْ نَيْتَهُ بَلَامْ نَخْبُرُهُ دَفْعَهُ خَطَا لَهُ دَقِّهِ مَلَكِهِ كَابِلْ
تَلَقُهُ يَلْكِسُهَا رَيْفِهِ بَلَقُهُتَهُ يَتَّهَا تَهْلَكَهَا نَبِّهِ عَاقِدَهَا
نَهْدَى تَلَقُهُهُ رَبِّهِ تَلَاقُهَا تَلَاقُهَا يَفِي مَاصَتَهُ
دَلَشَمَا رَيْسِهِ رَبِّهِ تَلَقُهُ خَطَا تَيْسِنُهَا تَلَقُهُ
وَهَقِيَ لَهُ لَهِيفَهَا كَامِهِ خَطَا... نَجَاهَهُ دَلَقَنَعَهُ رَاهَغَهَا
سَيْلَتْ رَاجِبَهُ لَهِيفَهُ بَنْتَيَهُ بَلَامْ تَيْسِنُهَا لَسَقْلَهَا وَلَقَهُ
لَقْنَفَهُ ثَالِثَهُ نَحَاهُ .^(٤٥) يَصَالَهُ نَهْدَى مَاعِنَهُ
وَهَقِيَ تَفَاعُلَهُ . تَفَاعُلُهُ قَوْمَهُ مَلَكِهِ تَلَاقُهَا نَبِّهِ تَصْنَاعَهُ
تَلَاقِيَلَمَابِهِ زَانَتَهُ شَاهِهِ نَلَهَهُ نَلَهَهُ رَبِّهِ
شَيْهُ وَقَاهَا نَهْدَى أَيْعَبَهُ لَهَنَاعَهُ يَدِيَهُتَهُ دَتَكِيَهُونَهَا
لَهَنَهُمَا يَعِيَلَهَا رَهَنَسَهُمَا نَبِّهِ تَلَيَهُضَهَا ثَلَعَتَهُ
تَلَنَذَلَهُ وَهُمَّ ثَلَاشَتَهُ يَعِيَلَهَا قَهَفَهُ رَهَنَسَهُمَا
لَعْنَتَهُ سَقَهُ دَقَهُلَهَا رَاهِيَهَا تَيَلَفَعَهَا لَهُهُ .. تَلَقَهُ
هُونَهَا دَتَفَالَهَا رَيْفِهِ لَنَخِيَهَا شَاهِهِهَا دَرَسَهُ تَهْلَكَهَا
لَهُ تَيَالَعَنَهُ تَيَيلَسَهُ تَهْلَكَهَا لَهُ شَيَالَهُ بَهِشَهُ لَهُ نَهْدَى لَهُنَيِّ
نَبِّهِ يَصَالَهُ نَلَهَهُ دَلَهُ نَهْدَى . قَوْمَهُ مَلَكِهِ تَلَاقُهَا نَخْبُرَهُ
بَهِشَتَهُ سَقَهُ دَتَصْنَاعَهُ نَهْدَتَهُ عَلَتَهُ قَوْمَهُ مَلَكِهِ تَلَاقُهَا
رَبِّهِ نَهْدَى مَصْنَعَهُ رَاحَشَتَهُ رَيْفِيَلَسُهَا تَلَاقُهَا نَخْبُرَهُ
نَيْمَتَهَا وَيَلَقَسَتَهُ كَلَهُ بَهِهِ يَصَالَهُ نَلَبَتَهَا يَيْتَهُ تَبَسَّهُ
هَهُهُ كَامَأَهُ مَسَلَعَهُ رَيْسِهِهِ . قَوْمَهُهُ مَلَكِهِهِ .^(٤٦) تَسَابَقاً يَلَعِمَهُ

دَقْرِي ثَابِبَا وَأَعْلَمُ كَا لِنْجَبْ رَعَا بَعْدَ رَعْ خَأْ تِيْصَلْ نَمَه
لِنْجَبْ هَتْ لَفَالْخَا نَهْ جَوْشْ رَكَدْ يَهْ فَتَهْ دَيْلَسَا
وَهَيْسَ خَلَقْ رَلَا ٰمَعِي ثَلَانْ بَيْسَهْ دَمْجَنْ لِسَا لَخْفَلَا
أَنْجَأْ دَقْرِي لِقَاعَا وَهَتْ بَخْ رَحْقَنْ دَمْبَسْتَحْمَا لَخْفَلَا نَهْ
سَسَهْ يَثَابِبَا نَلِسَنْكَا نِهَا : رَأْهَقْ لَنِنْجَ دَيْهَصَتَا لَنْهَا
هَهْ هَلْقَبْ لَهَا وَيَسْقَهْ نَهْ شَخْأْ حَالِيْضَ بَنْ حَلَا لَقَنْاقَهْ
نَهْ رَعْهَقْ لَوْيَهْ رَالِيْغَا نَهْ حَيْيَهْ يَتَنَا خَالَسَا مَنْهَهْ يَهْ
نَأْ سَحْتَهْهَهْ دَقْرِي لَقَدْ قَلَاهَفَهْ قَلَاسَهْ يَهْ سَعِيْ دَلْقَعَا
يَهْ - دَنْلَسَهْ لَوْنَلَهْ - دَقْرِي لَهَا يَهْ قَلِيلَهَا وَلِيْشَلَا لَهَهْ
لَهَهْ اَنْهَهْ دَيْلَقَتَالَهْ قَهَا كَا لَهْ شَيْسَهَا قَبَهْهَهْ تِيْلَهَهْ
لَهَهْ جَلِيشَلَا نَلْبَهْ عَلْقَتَهْ كَا لَهْ يَهْ أَ دَقْمِيْنَهْ كَا بَهْ رَحْمَيْهْ
لَهَا . (٤٤)

بیسق ریه دی قیقلا لولاشب ق ملخسا نیغ ٿئ نمه
و ڦتجملا ملخه تا لعلاء ن هکلا شبلاء ٿھاکلا
رسحه ن بی قیق هنلا ت ها لاصه وقاها ریه لونه یئچه
ڪند لها تا قنپلا لاخلا ن بیه در الکھا ها گھا

د يېللسلا ۱۰ وختىنە چىللەن وە دېلىخە تىساعە سىلنى
لەئاھىتە يەتا تىفالىخال ئىتىلما لەفگا بىنېتتە نأ
خىعب تىلەسقۇ .. لېيە عب كىلې ئىنابا لىيەڭلە
ئىمغا نە لە يېللسلا وھەت نأ ئەنخىتما بەعشا
دا بەعشا يې رەلە چىللەن دەھىلات تىلەسى يەتا تىفالىخا
مأ (٤٤) دەلمەقا ئەفسىلغا مأ ئەنۋەللا مأ

خیل تائوہ ملحدا

لَكَ تَسْبِيْهُ يَوْمَ الْحِسَابِ لَا تَنْفَعُكَ نَافِعٌ شَلَانٌ رَّاهٌ وَلَبْ

• (٨٤) بـالـغـاـيـاـ تـنـلـمـاـ نـلـصـهـ .
خـيـلـتـاـ هـاـ " تـيـيـهـ مـلـسـلاـ قـبـصـاـ " بـ حـمـسـيـ لـهـ
بـ جـيـ دـخـيـيـلـتـاـ وـثـاقـهـاـ نـأـ بـجـنـ لـنـفـ دـيـهـ مـلـسـلاـ
نـعـ خـيـلـتـاـ يـفـ دـثـاـ إـعـنـقـهـ لـهـ خـيـيـيـبـ نـهـنـ نـأـ
تـيـيـبـ وـعـهـ لـوـيـلـهـ لـهـ دـيـهـ لـمـ وـثـاقـهـاـ رـلـهـ سـيـاـ عـتـسـهـ
وـلـمـاـ زـعـنـ ثـلـانـ يـلـهـ جـلـنـ دـلـهـ مـوـفـ زـيـهـ قـمـلـهـ لـهـ

و تلقہا یہ نا گا رہ قسمما دخیلتا نیپتھے
ڈالہے لب دیسے لپیٹ لہمعنا کا یتلا دنیپیٹ لتا
دخیلتا ہے یتلا رہ قسمما دنیا گا تمضا دخیلتا
لہا ہلکتھے و تلقہا رہ لفڑی تا دنیپیٹ لتا قیمیا رہ
ڈالہے ہے ڈالستما "رہ لخا" انه.. قسملا ڈھب
تمسناں ڈلانہ ہیپی یغنا لہ ن ڈلیقیضا دخیلتا
رہ قسمما نب ڈھتھے ڈلانہ نہ قلبے گا؟ ق ملحسا
مہ دخیلتا نہ ڈالستما رہ لخا ڈلانہ گا یتلا
لہو، غیرہ دنیعتلقہا لہتله ق ملحسا گنپی یغنا
ڈھلسیب دیج ملحسا دخیلتا لویا یہ جی ڈبلص
دنیپی دق ملحسا دنیپی نہ ن حمتنہ رہ قسمما انه
دھیلتا یہ اربن۔ دنیقیضا دنیپی لقا و تلقہا
و تلقہا ڈلیسا تلیس غشا دنیپی دیج ملحسا
دلوتیاب قسمملہ دنیپی ہنگت دخیلتا ڈھتھا: دنیسا
ن جمہ ہا دنیپی دنیپی ہنپیا ن ڈلیسا ڈھتھ
لہ پیٹھے دنیپی لقا دنیپی لہ لعبا لمنا دتلمیعت
یہ نا ہا دنیپی لمبکا ڈلیسا یہ دنیقیضا رہ لسلا
دنیس غشا لنسلا رہ دنیما رہ ناٹھا دنیجتہ رہ عتی
منہ یہ اس بجتہ دنیس یہ نا لسٹکا رہ لکھنے
لائش جانیا ن ڈلیا لہ ن ص۔ (۴۳) لنسلا ڈلانہ رہ ناٹھا
راہتھے بیعتا یہ ترقیا لٹا ایا دخیلتا لاحشانہ
"رفلکٹھا" یہ منہ ہا دخیلتا یہ ناٹھا لاحشانہ
دنیپی لقا دنیپی لقا دنیپی لقا نہ یتلا رہ قسمما "تی پیھتھا"
رفلکٹھا رہ نعماب "لپیٹ" لمحق رہیا دخیلتا ن ڈاع
دنیپیھتھے لھا لخیا دنیپی لکھیا ڈلیسا دنیپیھتھا
نہ تغلب لموہ قمس لکھ دنیپیھتھے نکلکھ لکھ
یہ نا دخیلتا دیکھا دخیلتا ہے ڈلانہ .. غسحا
ثیسے نہ دنیپیتھے لسحوم لہ کا ڈلیسا فارینختی

و ق دنیپی ملحسا تاہنہ دنیپی لکھا دنیپی لکھا دنیپی لکھا
(۴۴) دنیپی ملحسا ڈجھے

و خہا رہ دنیپی لکھا دنیپی ملحسا تملک دنیپی لکھا
دنیپی یہ لا لیتھ راہتھا کا دن لفڑی قدم سیہ لہو جھ نہ
ن ا تکھا رہ دنیپی لکھا دنیپی لکھا دنیپی لکھا دنیپی لکھا
دھاچتہ لہ و مسیب ن ا بیسے دنیپی دنیپی تغلب شستھ
لی دلخھ "پیھتھ ن ف" ن ہی کا بیسے دخیلتا رہ دلخھ "لیعٹھ" د
دھ بیاہتھی دنیپی لکھا دخیلتا رہ دلخھ "لیعٹھ" د
لہو دنیپی لکھا دنیپی لکھا دنیپی لکھا دنیپی لکھا دنیپی لکھا
رہ لخا دنیپی لکھا دنیپی لکھا دنیپی لکھا دنیپی لکھا دنیپی لکھا
و تلقہا نہ تملک دنیپی ن ا بیسے دخیلتا رہ دلخھ دنیپی لکھا
ن ا کا دت لیخھضا تاہیسے نہ تلیا حصہ دنیپی لکھا
لہو تملکہ تلصیلہ دنیپی لکھا دنیپی لکھا

ن ہے نہ دنیپی لکھا ڈجھے تسلیا "لیعٹھ" ق ملحسا
ن ا ق ملحسا ن لکھ لہ تملک ن ہے نہ بے دنیپی
ڈیا ہا دنیپی لکھا دنیپی لکھا دنیپی لکھا دنیپی لکھا
لہ لکھ بیکا رہا خلختھ تلخا دنیپی لکھا دنیپی لکھا
بیعٹ ن ا دنیپی لکھا دنیپی لکھا دنیپی لکھا دنیپی لکھا
دیکھا دنیپی لکھا دنیپی لکھا دنیپی لکھا دنیپی لکھا

یہ نا تلقہا یہ دنیپی لکھا دنیپی لکھا دنیپی لکھا
دنیپیھتھے دنیپی لکھا دنیپی لکھا دنیپی لکھا دنیپی لکھا
دیکھا لہ بھے ہے یہ دنیپی لکھا دنیپی لکھا
لیست "لوتیس" فیئٹ ڈلانہ نہ رنخا ق ملحسا
لب دنیپی لکھا - دنیپی لکھا - دنیپی لکھا لاحشانہ لاحشانہ
ق ملحسا ن ہتھ ن ا ن ہمی دلخھ دلخھ دلخھ دلخھ
ا تمسناں ن ہمیس ڈلانہ ن ا یہ دنیپیھتھے
انھوں دنیپی لکھا نسما یہ دنیپی لکھا ا لجھ "لیعٹھ"
یہ لب دنیپی لکھا عب لیخھت لیخھت لیخھت لیخھت
رہا دخیلتا شسما رہیا تملکا رہیا تملکا رہیا تملکا

ة ملخصاً نهت انته د (١٤)... ياناً يدها تجىء،
تلهمة في لمعه ليحضر لضيكت.

نیٹاہ ق ملحدا

محلبنا مه يع ملحسلاا حفلا نيمى لم نينا ا
لواحتشأ لحسبا يف ق ملحسلاا تنانع عق دنياب
يتنالا وفلا نشعب نصخت قي عفع له هلهج وصنعا
ق ملحسلا. لياد تينيبي لاتما تسلمه! تباشب سع
لهمت مه نمه. ثباشب خنليي ريه ده هقالب نبي جبابا
تمسقه تقلاقه قي ملحسلاا رقانصاله دتساعقا وبله
ي(44) يع ملحسلاا و منه مما تيسعي علقة كا رلا بيشت
نم "رس قملا" ليتخا رقمدلا ملحسلاا يف نيتالا.
لمحث يه رله تقولس تيني اهجم تيالعفنا تالص لكش
تشه ها خآن ها اىف سحضا لا تبجتنا منه. يرقد
تقلاقته تبجبب ويجملا لها سخعني لي دله يث نمه
تلجم ب لوعه ن هملعتيء در منه مالع ةكشلا نمه
ة بخلا منه نأ يث دن لمييأا رابيقالا نه تلاقته
لاب دتسبيه رقبة لا - ملحسلاا شيء نه - تينيبيا
تسسيمه قيقد ليت يف بسحتا لهليهست قله يع جبي
يلملساو رس قله لها سه لشت بحاله يف قه محمد
يعرفه. تينيبيا بخلا ملختمال عش مما هه بعن
ة بخلا منه رله تينيبيا تفاصلا لفخنل ق ملحسلاا
رس قلها يتنالا ده لخا نه لوصلخيا رله سمعته
نه. تقيمعا تينيبيا تالعفنا بولحاما هه بعن
اه ق مهه رلا تيالعفنا تبجتنا رامحست ره قسملا انه
يلملسلاا وه ينيدلا سقعملا جبلبيه ده مهه تدق مجهه
رلا ا بسفا رخاء قيمعا العفنا تيالعفنا بيعت يتنالا
رقتعملا نه لشت له ق ملحسلاا نغا. يه ها
لامحست يه ده ريعيله راهتما تباشب نهكته ينيدلا
رله بحلس فريه يف هتيبيه حلالخا هميسيمه رله

۲۰۱۱ء میں دیکھا 8 اجما دینیں ہیں اور علاوہ ہم نے قابلہ قائم

٤٧٦ نـتـ لـهـنـاـ لـمـ بـالـيـجـمـاـ نـبـيـ حـلـاهـنـ رـلـهـ مـلـفـهـ
فـلـهـ عـالـبـ مـلـبـيـ بـيـنـاـ رـيـالـيـخـاـ بـنـجـمـاـ ثـلـبـ
لـمـعـتـ دـرـنـ خـأـ قـيـصـكـ نـمـ دـقـيـنـسـنـكـاـ تـكـالـعـفـكـاـعـ
لـكـلـكـعـ نـاـهـلـبـ قـيـهـهـكـاـ قـلـفـ بـيـعـتـ رـلـهـ قـمـلـسـكـاـ
دـنـسـنـاـ لـوـلـيـضـتـيـ رـيـتـاـ لـهـ مـسـتـ قـلـوـلـكـاـ مـسـتـ لـهـنـاـ دـقـيـهـ
لـهـاـ بـتـتـهـ بـلـوـبـلـقـاـ لـهـتـفـهـ لـهـمـسـاـ لـوـلـيـعـتـهـ
لـهـتـيـكـلـهـ بـعـصـتـ لـمـهـ لـهـتـيـهـ خـيـلـتـهـ خـيـتـنـاـ لـهـتـيـسـ
لـهـيـفـ وـبـلـقـاـ بـيـانـكـاـ حـلـلـافـ . لـخـبـعـ لـهـنـجـعـ لـهـتـلـفـكـهـ
مـهـ دـقـيـفـسـغـ تـعـيـبـلـهـ هـنـ بـيـلـفـ دـلـاـ مـهـ نـلـنـاـ دـاـعـ
نـلـعـ لـمـعـنـدـ كـاـ مـالـعـالـبـ مـتـلـسـهـ بـلـعـفـاـ مـهـ بـجـهـ سـشـلـيـكـاـ
ثـلـلـشـبـ هـأـ وـقـيـهـ دـنـنـنـاـ رـيـفـ تـصـنـخـاـ مـتـيـلـعـ نـدـ
لـنـاـهـيـهـ لـهـ اـنـهـ دـمـالـعـاـ نـيـمـتـهـ قـلـخـ رـيـفـ
كـلـلـنـ مـهـنـدـ لـمـعـنـدـ أـبـتـ كـاـ قـفـصـاـ قـمـلـسـلـافـ دـيـلـلـسـكـاـ
مـنـهـاـ هـنـعـ لـمـعـنـدـ بـهـ دـقـلـوـلـكـاـ نـدـ قـمـصـمـاـ مـهـاـ
مـنـهـ سـشـلـيـتـ لـمـعـنـدـ دـنـبـنـاـ رـيـفـ قـلـصـهـ قـيـابـ قـلـوـلـكـاـ
دـيـنـهـنـ قـلـيـسـ رـيـفـ لـهـ بـجـهـ نـهـ بـعـتـهـ لـهـتـلـيـعـ قـلـوـلـكـاـ
قـيـهـهـكـاـ قـلـفـ نـهـ بـيـنـسـنـكـاـ بـيـهـ هـاـ رـاـهـتـيـهـ لـمـعـنـدـ بـيـاـ
لـمـسـتـهـ بـيـنـاـ خـيـلـتـاـ اـنـهـ لـكـلـهـ نـمـفـ دـلـوـخـيـلـتـ رـاـاـ
تـعـيـلـهـاـ بـهـلـلـفـمـ بـهـقـهـ رـلـهـ دـلـاـاـ هـلـيـ قـمـلـسـكـاـ
- قـمـصـمـاـ تـيـنـاـنـاـ مـتـيـنـاـنـاـ مـتـيـسـ لـكـلـهـ نـمـ دـلـوـيـلـدـ لـهـلـسـتـيـعـ
نـمـنـاـ رـاـاـنـ حـلـسـاـ دـلـمـعـاـ نـهـ مـبـجـعـخـ مـسـتـهـ بـيـتـاـ
رـاـاـ بـجـمـاـ بـجـهـهـاـ نـهـ قـيـهـهـكـاـ لـقـتـتـ - ثـلـصـتـماـ
لـسـبـ لـهـلـبـيـعـ نـلـسـنـكـاـ حـالـدـ بـفـ لـهـ بـلـخـيـ بـيـنـاـ قـلـعـفـاـ
رـيـفـ نـيـمـحـنـاـ لـيـبـهـلـاـيـهـ قـيـمـهـأـ رـيـتـلـهـ نـهـ . مـتـلـيـهـ
مـلـفـنـاـ رـيـفـ قـلـخـاـ قـمـلـسـاـ نـلـشـ مـلـهـ دـبـعـشـاـ نـلـيـاـ
قـيـبـهـ مـاـقـيـمـهـاـ.

تفقلاً ثالث یکلساً ق پیسی ریہ تپیلباً نیمختناً ق ملکساً
۴۴) تمیزقاً تمیقاً عا

ریاً ق ملکساً ۱۱) وحبت ریتاً رقلاً ق ععاً ریاً تفلاخاً
لحبش ترخاً تمیزک نہ ق ملکساً ۱۱) زف دفعتما
نیب سبے مہ .. سقطالاف دن سقطالاب قیئے لاشب
تاءً ریقاً منه تنلہ لمالہ دمیسقاً ریقاً بعثتما
لهمستہ قلیسے ق پیسے دھلخشم ق عاصہ تلیخشم
نیخعاً ریفع . ایقتع ریخ دن سقطالا عان دیکلساً ۱۱)
الله لمالہ تلکلباً منیں لیپی دن سقطالا نیف ثالث نہ
۴۵) یکلساً ریاً رفتگان پیجتنا ریاً سقعنما

مسلمت پختناً ق ملکساً ۱۱) ان رینیع کا ثالث نہ
ن اہا دبنجا ریلے ایشلہ مہ دن سقطالا ریا
لہوئیں تفلاخاً نا بی دن سقطالا نہ رقبساً ق ملکساً ۱۱)
دن سقطالا دلخیل ق ملکساً ۱۱) وقت لمحہ دمیساً ۱۱) بی دن سقطالا نیف
یف ق ملکساً ۱۱) تیشت ریا رامی ۱۱) بی دن سقطالا نیف
خی ۱۱) دن سقطالا ریف لمحہ دن سفناً نلہن ۱۱)
یخ حاماً ریماً ۱۱) دلعمماً لاشتہ ریتاً ریخ بخاً
ریخیسکلاً لہاٹمہ دیں ملکساً ۱۱) رحنلاً ملختماً
یچ جی شیے دنیغاً ۱۱) کب ریف خنساً ریا علیعاً
منے ریا دلتمدا دتپیلباً نیمختناً ق ملکساً ریشمہ
۴۶) تپیلسنماً منہاً لمحیخ د منہ مہ پیمانے

ملعاً ق ملکساً ۱۱)

ریا دتپیلک دتفلاخ فتبے بی تپیلہ دلہ ق ملکساً ۱۱)
دلاخ ثالث نہ پختاً ریفع دمیہیے تمیالعفناء دعاعاً ۱۱)
لخ بھا اسماً ریتے ناء دملعاً تمیاب ریہ منه نا بی نہا ملھی
و ا دھیسمماً و ا دتپیعنواً (اہس) لیبھا ملھیماً ن
لہ لتنلہ ریتاباً ملعاً دملہ (لہیث و ا... تپیلخاً ۱۱)
دلہ تمکے ریف لمالہ ثالث ن ا پا دیتابے ملہ مہ ن لخ
خی لکت رلیسی ریف لاخی مہند شستہ لہ ن لخ لاما ۱۱)

.. لیتابے لمالہ ملبتدا لخدمہ ن مجب نا ۱۱) نہ مہ دملعاً
رسیاً دن ۱۱) ہوف دملہ دملہ مہ ریتاباً ملعاً ن ا لما
ریتاباً ملعاً ن ا ۱۱) نہ مالہ ملہ نہ مالہ ریف لیبھا ملھیہ
ریک دلہ دلہ رسیا ریہ و ق پیغماً ن تپیلہ دلیبھا ملھیہ مہ
۴۷) لیتابے لمالہ ن مہ ن ا قکلہ ۱۱)

دمتیباً نہ لخناً سفیح دیتاباً ملعاً ریف سے بی
رخضت دثالہ ۱۱) ریا تلہ منشاً نہ نیمعہ اعفہ
روختت لہ اں علن دلیبھا ملھیماً تھتہ پی مختن ن ا تپیلیعف
لہینگ تزلج نا دلیبھا ملھیماً تیغہا تبلالعتمال
أبھماً شیے نہ لیہ بی

تمیلیساً تلالعفناً سفلہ معلاب تپیلہ ق ملکساً ۱۱)
وہ مختن دلیجتہ دھانقہ دسستہ دکلہ ۱۱) ہوف دتیغماً
و؟ ۱۱) میخ ن میخ ن ا ملعاً ن حمی ۱۱) ۱۱) ۱۱)
لیفلہ لخیاً ریتاباً ملعاً ن لخ ثالث نہ پختا بی
بی . لیبھا ملھیہ ن میخ ن نعمماً انھو دلشلبم دی ملھی
تنلہ تمیبھا ملھیماً ن ا ریک ریا له لخیا لمحہ
انھا ن مجب ن ا لخدمہ ن لخ لاما ۱۱) دتلمس نہ نہ
ریخ لخیا ن حما دلقصماً ریخی لخا ملخت ملعاً
ملعاً ریف تمیبھا ملھیماً ن ا رینیع انه . ریجھا ملھی
و نہ د (خ) ریہ لھنا د (ا) ریہ (ب) رسیا ریتابا
و نہ ریخی لمیف دلخشم ملعاً دالص مست تمیبھا ملھیماً
نہ مالے ریف متابے لمحہ ملعاً رسیا دتلخنا
۴۸) ۱۱) ۱۱)

ریشلبم ریج ملکساً ۱۱) ۱۱) ۱۱) ۱۱) ۱۱) ۱۱) ۱۱) ۱۱) ۱۱)
ہمہ لمح دی ملعاً ۱۱) ۱۱) ۱۱) ۱۱) ۱۱) ۱۱) ۱۱) ۱۱)
ہوف دتپیلکنہ دلیبھا ملھیماً تھیلیج ریختی دعیمجالہ دلھی
ب الہتیج بلعیتساً ۱۱) بعض دلشلبم دی ملھ دلخدا
تمیبیجتہ پی پیخ سعماً ریلمہ لمیعت

نـهـ نـمـ حـتـتـ دـخـلـيـجـةـ تـبـيـلـيـهـ لـمـهـ قـهـ مـلـسـكـاـ
قـيـمـيـمـبـ لـيـفـلـكـ لـهـ اـفـ جـلـخـ دـقـيـهـ تـلـيـحـضـ
لـمـقـهـ دـغـيـسـ رـإـلـيـصـاـ لـامـصـيـفـ مـلـعـاـ لـمـ دـقـسـهـ
تـلـلـمـضـهـ لـوـنـهـ تـلـاـلـعـهـ تـيـصـاـ تـلـيـحـشـاـ لـبـ
يـفـ سـيـاـ رـاجـتـ دـتـيـهـ مـنـهـ مـلـعـاـ تـيـعـقـعـ دـلـواـ
غـيـصـاـ رـقـلـهـ تـقـفـ يـفـ لـمـنـ دـلـيـصـاـ قـهـ مـنـ نـيـعـهـ
دـقـيـلـجـاـ تـبـيـبـجـتـاـ قـهـلـخـاـ وـهـ غـبـتـتـسـمـاـ نـيـنـاـقـالـاـ
كـاـمـ دـيـفـلـكـ هـ اـنـهـ مـاـ رـاـيـتـتـ بـأـعـ دـقـسـهـ تـيـاـ رـخـ
رـإـاـ دـمـلـعـاـ نـهـ لـعـجـتـ نـأـ قـيـغـلـاـ تـلـفـحـاـ مـلـلـاـ نـلـخـ
نـهـ بـبـلـاـ مـلـلـاـ اـنـهـاـ .. كـلـمـهـ لـيـبـهـ مـاـقـيـهـ لـعـبـ دـبـلـاـ
مـلـسـتـابـسـ،ـ رـإـاـ رـلـهـ نـلـهـ نـيـسـ مـلـعـاـ نـلـبـ يـجـلـتـنـاـ
رـلـهـ دـلـيـبـهـلـيـمـاـ وـهـ جـرـيـبـ ظـلـتـشـيـاـ نـيـهـ مـاـ دـهـ مـلـخـ
مـجـبـ مـلـعـاـ تـنـهـاـ تـيـبـهـ مـاـقـيـهـ تـلـيـهـهـ نـأـ نـهـ وـخـهـاـ
هـ اـقـيـمـهـ تـلـخـاـ بـأـثـالـنـهـ نـأـ لـمـ دـيـغـيـلـخـاـ وـنـهـاـ
لـيـبـهـ مـاـقـمـلـاـ تـيـنـاـقـ تـيـمـلـكـ تـاـ بـيـسـقـ رـفـلـاـ رـلـهـ
لـقـقـهـ سـيـلـاـ دـيـبـهـ مـاـقـيـهـ بـخـلـاـ مـهـ مـلـعـاـ نـأـ بـعـ لـمـ
رـلـهـ نـتـيـبـنـ ظـلـنـلـيـهـ دـخـآـ مـلـهـ بـأـ لـمـنـ "ـيـثـابـاـ"ـ مـلـعـاـ
يـهـ يـثـلـونـلـاـ نـلـحـمـاـ تـيـنـهـ فـرـلـهـ يـنـبـهـ دـلـلـمـاـ لـيـسـ
هـنـأـ .. يـنـعـيـ اـنـهـ دـهـاـ مـعـهـ كـاـ نـمـلـاـ دـقـسـاـهـاـ تـعـيـلـهـاـ
يـلـفـ .ـ قـلـلـهـمـاـ دـنـسـيـلـخـ كـلـ دـيـلـخـأـ كـلـ دـوـلـسـهـ
ظـلـيـنـلـيـهـ نـهـجـيـ اـنـهـ .. مـلـعـاـ بـلـلـانـ لـتـمـاـ يـمـحـ دـاـعـهـ
نـلـخـ ،ـ (ـ0ـ2ـ)ـ .. تـيـمـلـكـ لـيـبـهـ مـاـقـيـهـ رـلـهـ لـسـسـمـهـ نـتـيـبـنـ
كـاـنـلـخـ دـيـبـهـ مـاـقـيـهـ لـمـثـاـ مـلـعـافـ دـقـ مـلـسـاـ كـلـ دـاـ
رـبـلـاـ بـلـلـانـ نـهـ رـتـيـيـ عـقـ بـعـنـلـاـ وـفـوـاـ جـهـسـ نـهـ سـلـاغـتـهـ
نـأـ رـاـقـقـ نـيـسـ نـصـفـ :ـيـتـلـاـ رـلـشـاـ رـلـهـ وـسـخـهـ نـأـ لـنـاـ
لـيـبـهـ مـاـقـيـمـاـ مـلـعـاـ نـأـ يـنـعـيـ كـاـ اـنـهـ دـيـبـهـ مـاـقـيـهـ مـلـعـاـ
رـيـدـ هـتـقـيـقـهـ يـفـ مـهـ مـلـعـاـ نـأـ بـلـلـانـ بـلـلـانـ .ـ لـقـلـلـهـ
تـمـلـهـ نـيـنـاـقـ نـهـمـلـعـنـمـ بـعـدـهـ مـلـهـ مـلـهـ دـلـهـ ?ـ رـجـهـ مـاـقـيـهـ

بـيـبـ دـتـصـبـاـ مـلـعاـ دـتـانـ يـفـ مـلـعاـ اـنـهـ تـقـيمـعـ تـقـيقـلـمـهـ
مـلـعاـلـهـ دـلـقـكـلـهـ دـلـلـاـ مـنـهـ رـلـهـ بـجـاهـتـهـ كـاـ مـلـعاـ نـأـ
دـلـلـاـ هـأـ قـمـحـاـ مـنـبـ دـلـمـنـاـ هـهـ دـلـيـعـقـاـ بـهـ جـمـهـاـ
دـلـيـسـهـ مـاـثـيـهـ رـسـيـاـ شـبـاـ بـجـمـاـ مـلـعاـ . (١٢) يـجـهـ مـاـثـيـهـ
نـحـاـ دـمـفـسـهـ قـمـبـ أـنـهـمـلـهـ نـتـهـيـنـ ظـلـيـنـلـجـيـهـ رـسـيـاـ
ظـلـيـنـلـجـيـهـ وـهـ يـعـقـاـهـاـ لـمـلـعـتـاـ نـأـ لـتـهـفـ كـاـ بـسـيـ
رـسـلـجـمـتـاـ نـلـحـمـاـ قـلـهـ لـعـجـ رـلـاـ ئـلـهـ نـتـهـيـنـ
وـقـمـهـاـ قـيـصـهـاـ قـلـفـاـ هـبـتـ دـهـسـلـسـاـ يـفـ مـلـعـنـخـاـهـمـاـ
رـسـيـاـ هـتـابـ مـلـعاـ نـإـ. دـلـيـسـهـ مـاـثـيـهـ وـهـ تـقـيقـ لـهـنـيـعـ مـنـهـ
يـهـنـاـ بـجـمـاـ مـلـعاـ دـلـلـاـ هـهـ لـهـ مـلـعاـ نـإـ دـلـيـسـهـ مـاـثـيـهـ
نـهـ شـصـتـنـاـ لـهـ دـنـقـصـاـ نـهـ رـلـقـصـ يـأـ يـفـ قـلـبـهـ كـاـ
خـبـقـصـاـ مـنـبـ دـلـخـاـ مـلـعاـ نـهـ يـهـأـ يـعـقـاـهـاـ مـلـعاـ
وـهـ تـقـكـلـهـ رـلـهـ سـفـقـ رـتـهـ دـلـلـاـ هـأـ قـلـصـاـ تـيـغـيـلـاـ
شـيـهـ دـفـسـاـ بـجـمـاـ مـلـعاـ تـاقـيـلـتـ نـهـ رـقـيـلـتـ
يـهـنـاـلـاـ دـلـلـاـ هـأـ تـغـيـصـاـ مـنـبـ ظـيـالـعـ يـعـنـنـاـ نـأـ نـحـيـاـ
لـلـهـ دـانـهـهـ وـهـ لـهـسـهـ دـلـيـسـهـ مـاـثـيـهـاـ هـهـ ئـلـانـ ئـلـهـنـيـقـيـ
كـاـ هـتـابـ مـلـعاـ نـأـ بـيـهـ مـاـثـيـهـ هـهـ يـعـقـاـهـ وـلـهـ
كـاـ هـتـابـ مـلـعاـ نـإـ هـنـهـ دـلـيـسـهـ مـاـثـيـمـالـبـ دـلـقـكـلـهـ
لـلـهـ دـقـ مـلـحـسـلـاـ وـلـصـيـنـاـ نـأـ تـنـاحـ تـهـبـ ئـلـيـاـ نـهـ نـحـيـاـ
نـهـ لـهـنـيـعـ دـلـهـ يـهـ دـلـلـاـ هـهـ دـبـ وـلـيـقاـ دـعـيـيـهـ لـهـ
لـمـأـ كـلـثـهـ يـحـقـلـاـ رـيـقـلـهـمـاـ لـوـلـهـمـضـمـ لـوـنـ بـيـغـاـ
دـقـ مـلـحـسـلـاـ بـيـهـ مـاـثـيـهـ دـلـقـكـلـهـ دـلـلـاـ مـنـهـ شـيـصـاـ
نـإـ سـالـقـيـنـ يـسـعـهـ دـلـيـقـيـهـ رـسـيـاـ وـعـهـ نـهـ دـاـسـهـ هـوـهـ
لـلـهـ دـتـكـلـاـجـمـاـ نـهـ رـلـاـعـهـ يـفـ قـلـصـلـاـ وـنـهـ مـلـعاـ
وـهـ تـعـصـلـتـ لـهـ لـيـسـهـ مـاـثـيـهـاـ رـلـهـ إـنـأـ هـهـ بـمـكـاـ يـفـ لـهـ
تـقـكـلـهـ لـهـ لـنـاـ رـفـشـتـهـ ئـلـلـبـ (١٣)... دـلـخـاـ لـيـسـهـ مـاـثـيـهـ
دـقـبـ جـمـاـ ظـلـبـلـشـتـمـاـ ظـلـقـلـعـاـ ئـلـلـكـ دـلـعـلـابـ قـلـصـلـاـ
هـتـانـ تـفـهـاـ رـيـفـ ظـلـخـلـتـمـاـ بـلـ

ـ تخلصـا

رفقاً نـهـ قـبـتـهـ دـقـيـنـسـنـاـ قـلـيـضـمـلاـ وـلـقـةـ مـلـمـسـاـ
ـلـهـ لـثـيـشـ سـسـقـتـاـ نـيـعـهـ
ـدـقـ مـلـمـسـاـ قـلـيـاـبـاـ قـبـيـشـبـاـ تـلـدـلـمـجـاـ تـفـحـقـهـ شـفـعـ
ـحـلـمـلـعـاـ عـاـقـعـهـ دـعـخـلـاـ بـيـعـتـاـ قـلـيـسـعـ يـهـ تـنـلـعـ
ـنـخـاءـ دـقـ مـلـمـسـاـ قـلـفـانـغـهـ تـلـفـيـعـتـ نـمـشـلـبـاـ
ـقـلـمـبـتـهـ يـلـلـمـسـاـ مـلـفـعـهـ نـأـرـلـهـ اـهـقـفـتـاـ وـمـلـفـعـهـ
ـتـلـدـلـمـجـاـ ثـلـثـرـعـاـ قـلـيـنـيـعـاـ تـاـعـتـعـمـالـ
ـسـلـلـهـ قـيـنـلـثـ رـلـهـ لـهـنـمـنـخـهـ يـفـ قـلـمـسـاـ يـهـ مـنـعـ
ـنـسـلـبـهـاـ نـيـبـهـ لـوـنـبـيـ قـيـقـتـاـ مـيـ لـهـلـكـهـ نـهـ دـقـيـلـهـ
ـقـيـعـشـاـ تـلـلـاحـمـاـ رـصـحـقـاـ رـلـهـ دـعـخـلـاـ قـيـبـلـاـ
ـلـهـ يـهـ هـاـ قـفـخـاـ هـاـ دـقـيـقـاـ
ـدـنـقـلـاـ يـلـلـمـسـاـ لـهـنـهـ قـعـتـهـ حـاـنـاـ يـلـلـمـسـاـ نـأـ لـمـ
ـدـقـنـسـاـ سـأـنـاـ قـيـمـلـاـ تـلـبـسـنـمـاـ يـفـ لـوـلـيـثـمـتـ عـلـيـ يـتـاـ
ـتـأـنـ تـلـلـخـمـاـ يـفـ دـقـيـعـاـنـاـ رـاـسـحـفـاـ قـيـابـهـ هـاـ
ـدـقـيـلـبـاـ قـلـخـاـ قـلـمـسـاـ رـلـهـ دـقـيـقـاـ قـلـيـنـمـاـ
ـقـلـمـسـاـعـ دـقـيـحـمـاـ سـبـيـنـهـاـ قـلـمـسـاـ
ـلـسـاـ مـيـسـقـهـ يـفـ دـقـيـلـهـ رـهـ لـهـاـ يـتـاـ :ـقـلـيـلـعـتـاـ
ـ..ـقـيـعـاـنـاـ تـاـعـلـاـ مـلـفـعـهـ مـهـلـكـهـ وـهـشـهـ هـاـ دـقـيـشـكـاـ
ـقـلـصـهـ يـفـ تـمـلـهـ رـهـ يـتـاـ :ـقـيـنـمـاـ قـلـمـسـاـ
ـرـاهـهـ لـهـلـكـهـ نـهـ دـقـيـلـيـلـعـتـاـ قـلـمـسـاـ نـهـ قـخـلـتـهـ
ـنـهـاـ وـهـ قـيـالـعـفـنـاـ مـتـبـعـتـهـ نـهـ بـعـيـنـاـ نـلـسـنـاـ
ـ...ـنـمـاـ دـهـ مـتـسـمـهـ رـلـهـ قـيـبـاـ وـتـلـبـ مـالـعـاـ
ـيـعـقـاـنـ لـحـبـ قـلـعـتـ رـهـ يـتـاـ :ـقـيـضـيـلـتـاـ قـلـمـسـاـ
ـلـبـالـثـ بـسـتـهـ سـالـيـبـهـاـ هـدـهـ لـقـتـتـ دـنـيـعـقـاـ رـهـلـضـشـاـ
ـوـيـفـقـاـ مـالـعـاـ الـحـبـاـ تـلـيـحـشـهـ رـاـ

ـنـخـبـعـ قـلـمـسـاـ نـيـبـهـ قـلـكـلـاـ وـمـنـهـهـاـ قـبـسـنـاـلـهـ لـمـ
ـدـنـيـسـاـعـ دـنـفـخـاـ رـلـهـ دـعـخـلـاـ قـيـفـعـمـاـ تـلـلـجـاـ
ـشـيـصـهـ نـهـ قـلـمـسـاـ نـأـ لـنـبـجـهـ يـفـ دـمـلـعـاـ دـخـيـلـاـ

ـبـيـعـتـاـ تـلـسـعـ نـهـ دـعـخـلـاـ قـلـيـسـهـاـ تـنـلـعـ لـهـاـ
ـلـلـهـشـلـاـ وـهـ تـلـقـلـعـ تـلـلـبـتـاـ سـهـ لـهـنـهـ اـنـاـ دـقـيـنـسـنـاـ
ـلـنـهـاـ دـعـخـلـاـ قـيـمـلـعـاـ قـيـفـعـمـاـ تـلـلـجـاـ تـلـلـجـاـ
ـقـلـمـسـاـ قـلـكـلـهـ رـلـهـ شـبـاـ اـنـهـ نـهـ يـفـ لـهـنـهـ لـنـعـ
ـبـيـشـ لـمـوـنـيـبـهـ مـعـسـاـ نـأـ نـهـ مـعـلـاـ رـلـعـهـ :ـقـفـخـاـ
ـنـاـ شـيـهـ دـقـيـلـخـنـاـ قـيـلـنـاـ نـهـ -ـقـسـنـاـ
ـلـهـيـفـ قـلـمـبـاـ رـاـهـلـبـ وـقـيـ دـمـسـعـهـ قـيـلـهـ قـلـمـسـاـ
ـلـهـتـيـاـعـ قـعـبـ سـقـعـيـ دـخـواـلـاـ فـلـحـنـاـعـ قـلـهـاـ
ـتـلـغـالـبـاـ قـلـيـلـهـ قـيـلـهـ قـفـخـاـ لـهـنـيـ دـلـهـ بـيـتـنـهـ
ـرـلـهـ دـلـهـيـ قـيـنـيـلـاـ تـلـلـنـاـ تـلـلـنـاـ دـتـكـلـيـهـتـاـ
ـنـهـ مـعـلـاـ رـلـهـ .ـقـمـلـهـاـ دـاعـلـاـ تـيـلـفـعـاـ نـجـاـ
ـتـلـفـخـاـلـبـ يـلـلـمـسـاـ نـهـ بـيـتـهـ لـهـلـخـتـ دـلـلـنـ رـلـ
ـلـقـعـاـ قـلـاـهـلـهـ رـاـلـلـانـ بـعـيـ دـقـبـجـلـسـاـ لـلـفـلـاـ
ـقـيـدـلـمـبـلـاـ سـفـخـاـ يـغـتـهـ دـقـوـبـهـ نـهـ دـقـنـسـنـاـ
ـيـفـ قـلـفـهـاـ قـبـيـشـبـاـ تـلـدـلـمـجـاـ ثـلـثـرـعـاـ دـقـيـفـخـاـ
ـوـعـقـاـ
ـقـلـكـلـاـ تـنـلـعـ يـفـ دـخـيـلـاـ وـنـلـقـهـاـ قـلـيـشـهـاـ قـلـمـسـاـ
ـلـهـ قـيـغـيـلـنـاـ قـلـيـشـهـاـ لـهـ قـلـيـشـهـاـ لـهـ قـلـيـشـهـاـ
ـرـبـيـلـتـاـ دـيـمـسـثـلـنـاـ دـيـمـسـثـلـنـاـ دـيـمـسـثـلـنـاـ دـيـمـسـثـلـنـاـ
ـدـقـيـضـيـلـنـاـ شـاـصـهـاـ رـجـسـ يـهـ قـلـمـسـاـ تـنـلـعـهـ
ـتـلـفـقـتـاـ سـقـعـ دـخـيـلـتـاـ قـلـيـعـنـاـ دـلـمـاـ تـمـمـهـ يـتـاـ
ـرـلـهـ قـيـغـيـلـنـاـ وـنـلـقـهـاـ قـلـيـشـهـاـ لـهـ قـلـيـشـهـاـ
ـرـبـيـلـتـاـ دـيـمـسـثـلـنـاـ دـيـمـسـثـلـنـاـ دـيـمـسـثـلـنـاـ دـيـمـسـثـلـنـاـ
ـدـقـلـكـلـهـ لـمـ .ـقـبـيـلـمـسـاـ بـقـصـاـ رـبـيـلـهـ هـاـ دـيـمـسـثـلـنـاـ
ـدـنـلـجـاـشـهـ قـقـيـشـهـ قـلـكـلـهـ لـنـجـاـ رـيـهـ نـيـكـلـاـ قـلـمـسـاـ
ـوـفـلـاـنـاـ نـخـبـ نـمـنـخـتـ لـهـ مـهـ لـهـ مـهـ لـهـ مـهـ لـهـ مـهـ
ـقـلـمـسـاـفـ دـلـيـلـهـ قـيـنـيـ لـتـمـاـ تـلـلـلـهـ دـلـيـلـهـ قـلـلـمـبـ سـعـتـ يـتـاـ
ـنـأـ لـمـ دـهـ قـلـبـ نـيـبـ يـهـ رـلـهـاـ رـلـيـسـ رـلـهـ قـلـخـاـ

ن مختہ رینیاً سقعنما نه لشت پیلسیاً رنجب
حسینہ رله لمعت یوگ دها یعیله یا اتنا قیائب
تلخه رله علسی فیسہ یف هنیتھ ملخا
نه خا قیئک نه ق ملکسیاً لحبتہ لمح دھلہانته
نه مقالہ بعثتما نبی سبجاً قیائب مه یعنیاً سقطعلاب
تلیخش تان ره مقلاً منه تنزله لماع دنیسقا
اءننا دیلسیاً لها لہمسنہ ذلیسہ ق پیسہ دے عاصہ
ر سقطعلاب ستعالہ دایقعتہ رنخ سقطلا

ملعاً نبی نیباً سکانے کا نہ وضیاً رله
یلقہ ٹالا! مه ملعاً نیا شیسے نہ دہ ملکسیاً
ۃلیساً راصی شیسے) تیعیلعاً ونلکھا یحقہ یقلعہ
(لیسہ ماٹیما) پیلسیاً لمنیب د (تکالعہ فیسہ ریا
ن کا! . خیهدھ ق شلبہ قیتلیسہ قیفلہ د ریہ

تسیا لونچا د ملعاً تلمس نہ تمس سعیت لیسہ ماٹیما
یف ملعاً رفاقتہ شیسے دنیسی د بیخیہ میتھ
زیلت مه ملعاً زیلتہ د بیخی لتنا ملسم
ملعالہ دنیعقاً هتاقیلہ لکنے انجہ دیسہ ماٹیما
نہ یں جماً ملعاً لاما . یسے ماٹیما ق سخال یعقاها
نینا مفہومہ زوالہ فیصلہ دھنابہ لمنکہ ملاد مه شیسے
قیبالعفا لمحتہ نیسے نہ دیسہ ماٹیما رسیا دتکالعہ
تکالعہ نینا مفہومہ قیبلہ ریتینلسیا
رفیلہ لتنا انہ ن وجی دوقاً رنخاً رله دنیسقا
د بیخی لتنا راصیہ نہ قنیعہ تلصیمہ یہا ریف دیسہ ماٹیما
نمخت لنه . یسے ماٹیما ملاد مه یعقاً رله لکھ انجھہ
لیسہ ماٹیما ملعاً نبی تحبس تمام قفعماً نقکلا

١٦٢

مكـ..بـ؟ خـ عـلـ مـصـ نـ يـ مـشـ بـ يـ بـ حـ مـصـ : يـ مـشـ؟ (١)
 دـ يـ بـ هـنـ تـيـتـهـ مـكـ دـ عـالـاـ يـلـلـسـأـعـ تـلـلـيـ بـجـعـ دـ لـنـقـاـ يـعـ دـ لـلـمـاـ : دـ لـلـمـاـ؟ (٢)
 دـ يـ بـ هـنـ تـيـتـهـ مـكـ دـ عـالـاـ يـلـلـسـأـعـ تـلـلـيـ بـجـعـ دـ لـنـقـاـ يـعـ دـ لـلـمـاـ : دـ لـلـمـاـ؟ (٣)

Myth: Content and Connections

* Applied Multimodal Methods*

Abstract

The research tackles the study of myth, its content and its different relations as a literary text and a main constituent of religion. It details with its content and its different associations according to some of its characteristics in mythology, religion and word myth is different from other literary genres and exploring its elements.

The research also tackles some of the relations between myth and other fields of epistemology as follows:

I) the introduction of research; in which the term of myth was discussed according to the old Arab lexicans and polytheism of the meaning of myth in the western tradition from the Greek thinkers up to present and contemporary researchers.

II) the meanings of myth: where we dealt with the different definitions of myth according to some of its characteristics in mythology.

III) Elements of myth: in which the elements and content of myth were discussed through which we can discern different myth from other literary genres.

IV) The relations of myth: here the difference and resemblance and example connections between myth and other fields are discussed like.

A) Relation between myth and superstition.

B) Relation between myth and history.

C) Relation between myth and religion.

D) Relation between myth and science.

E) Conclusion